

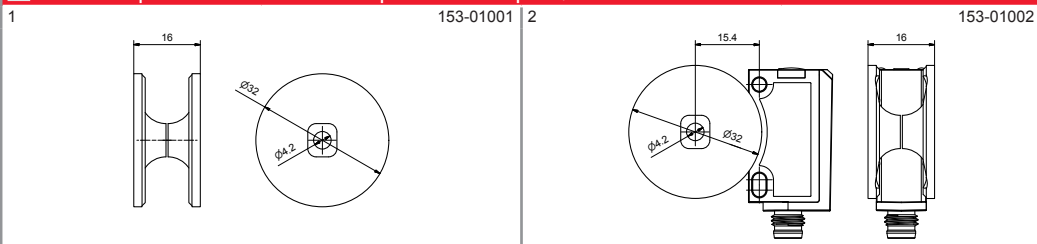


## MBD F 25ST

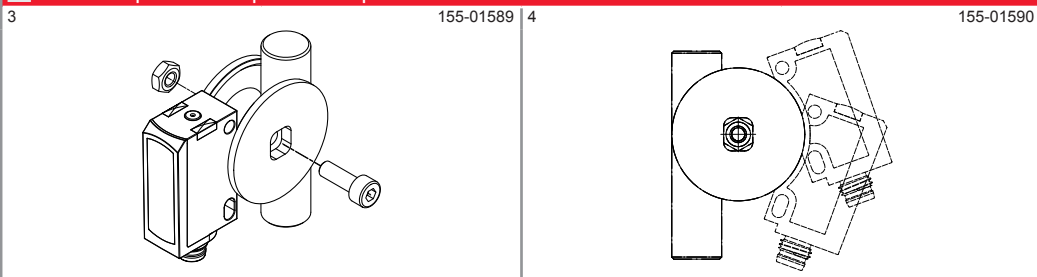
Halterung (Aluminium) für Schwabenschwanz F 25 an M12 Stangen  
 Mounting component (aluminium) for dovetail F 25, for M12 bars  
 Equerre de fixation (aluminium) pour pince à queue d'aronde F 25 pour barres M12  
 Soporte para cola (aluminio) de milano F 25 para barras M12

068-14444 05.09.2012-01  
 www.sensopart.com

### A. MASSBILD | DIMENSIONAL DRAWING | PLAN COTES | ESQUEMA DE DIMENSIONES



### B. MONTAGE | ASSEMBLY | MONTAGE | MONTAJE



#### D MONTAGE

Die beiden Klemmbacken der Halterung mit der ausgesparten Nut an der Stange anbringen.  
 Den Sensor mit der Schwabenschwanzführung an der Rückseite des Gehäuses in die radiale Führung der Halterung klemmen.  
 Sensor nach Bedarf ausrichten (Abb. 4).  
 Nach der Justage die Halterung mit einer M4-Schraube unter Verwendung einer M4-Mutter (Abb. 3) befestigen.

#### GB ASSEMBLY

Fix the two clamp jaws of the mounting component with their groove side to the bar.  
 Fix the sensor with its dovetail guide on the back side of the mounting component.  
 Align sensor as needed (fig. 4).  
 After adjustment, fix the mounting component with one M4 screw, using one M3 nut (fig. 3).

#### F MONTAGE

Enclencher les deux mâchoires de serrage avec son encoche libre sur la barre.  
 Enclencher le capteur avec son guidage de fixation de la pince à queue d'aronde (à l'arrière du capteur) dans le guidage radial de l'équerre de fixation.  
 Aligner le capteur selon les besoins (fig. 4).  
 Après l'ajustement, attacher l'équerre de fixation avec une vis M4 en utilisant une écrou M4 (fig. 3).

#### E MONTAJE

Fije las dos mandíbulas de sujeción del soporte con el lado escotado hacia la barra.  
 Sujete el sensor en la guía radial del soporte con la guía de cola de milano en el lado posterior de la carcasa.  
 Alinee el sensor según sea necesario (fig. 4).  
 Después del ajuste, sujete el soporte con un tornillo M4 utilizando una tuerca M4 (fig. 3).